

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國石油天然氣股份有限公司

PETROCHINA COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國注冊成立之股份有限公司)

(股份代號：857)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條作出。

茲載列中國石油天然氣股份有限公司在上海交易所網站刊登的《中國石油天然氣股份有限公司2021年度對外擔保安排的公告》，僅供參閱。

特此公告

中國石油天然氣股份有限公司董事會

中國北京
2021年3月25日

於本公告日期，本公司董事會由戴厚良先生擔任董事長，由李凡榮先生擔任副董事長及非執行董事，由段良偉先生、劉躍珍先生及焦方正先生擔任非執行董事，由黃永章先生擔任執行董事，由梁愛詩女士、德地立人先生、西蒙·亨利先生、蔡金勇先生及蔣小明先生擔任獨立非執行董事。

中国石油天然气股份有限公司 2021 年度对外担保安排的公告

特别提示

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

重要内容提示：

- 2021 年度，公司拟新增对外担保额约 2,436 亿元
- 无反担保
- 公司无逾期对外担保

一、对外担保情况概述

1、根据中国石油天然气股份有限公司（以下简称公司）日常生产经营需要，2021年度公司及下属公司（指公司下属的全资及控股公司，下同）拟对以下子公司提供总额度约2,436亿元人民币的担保，其中，使用银行授信额度出具保函、银行承兑汇票、信用证等提供担保884亿元，为项目履约提供母公司担保1,089亿元，为债务融资提供母公司担保463亿元。明细如下：

单位：万元人民币

类别	序号	担保方	被担保方	担保金额
授信担保	1	中国石油天然气股份有限公司	中国石油国际事业有限公司及全资子公司	8,245,770
	2	中国石油天然气股份有限公司	盘锦中油辽河沥青有限公司	4,000
	3	中国石油天然气股份有限公司	中石油国际投资（加拿大）公司	158,650
	4	中国石油天然气股份有限公司	中石油国际投资（澳大利亚）公司	390

类别	序号	担保方	被担保方	担保金额	
	5	中国石油天然气股份有限公司	大庆油田有限责任公司	97,500	
	6	中国石油天然气股份有限公司	大庆油田设计院有限公司	2,500	
	7	中国石油天然气股份有限公司	中石油云南石化有限公司	50,000	
	8	中国石油天然气股份有限公司	中石油燃料油有限责任公司	60,000	
	9	中国石油天然气股份有限公司	Arrow Energy Pty Ltd (箭牌能源公司)	30,000	
	10	中国石油天然气股份有限公司	佛山高富中石油燃料沥青有限责任公司	15,000	
	11	中国石油天然气股份有限公司	秦皇岛中石油燃料沥青有限责任公司	5,000	
	12	中国石油天然气股份有限公司	温州中石油燃料沥青有限责任公司	5,000	
	13	中国石油天然气股份有限公司	中石油江苏燃料沥青有限责任公司	17,000	
	14	中国石油天然气股份有限公司	浙江自贸区中石油燃料油有限责任公司	42,000	
	15	中国石油天然气股份有限公司	瑞飞国际迪拜有限责任公司	3,750	
	16	昆仑能源有限公司	昆仑能源下属单位	100,000	
				小计	8,836,560
	履约担保	1	中国石油股份有限公司	PetroChina Kitimat LNG Partnership	3,648,800
		2	中国石油股份有限公司	Petrochina Investment (Hong Kong) Limited	1,000,000
		3	中国石油股份有限公司	PetroChina Canada Ltd.	27,153
4		中石油国际投资有限公司	PetroChina Kitimat LNG Partnership	3,648,800	
5		中国石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司及全资子公司	1,374,100	
6		中国石油国际事业有限公司	PetroIneos 贸易有限公司	770,000	
7		中国石油国际事业（香港）有限公司	新加坡石油（香港）公司	35,000	
8		中国石油国际事业（香港）有限公司	腾龙公司	28,000	
9		中石油国际投资有限公司	中石油国际投资（加拿大）公司	27,153	
10		CNODC INTERNATIONAL HOLDING LTD	Mazoon Petrogas(B.V,I)Ltd.	254,445	
11		中石油燃料油有限责任公司	中石油江苏燃料沥青有限责任公司	36,000	
12		中石油燃料油有限责任公司	秦皇岛中石油燃料沥青有限责任公司	15,000	
13		中石油燃料油有限责任公司	佛山高富中石油燃料沥青有限责任公司	15,000	
14		中石油燃料油有限责任公司	温州中石油燃料沥青有限责任公司	15,000	
			小计	10,894,452	
融资担保	1	中国石油天然气股份有限公司	PetroChina Investment Overseas Limited	1,000,000	
	2	中国石油天然气股份有限公司	PetroChina Canada Ltd.	1,352,623	
	3	大庆油田有限责任公司	大庆石油（香港）有限公司	72,000	
	4	中油国际管道有限公司	中石油中亚管道（香港）有限公司	202,500	
	5	中石油国际投资有限公司	Petrochina Canada Ltd	1,352,623	
	6	PetroChina International Iraq FZE	现伊拉克鲁迈拉项目成立新公司 Newco	120,000	

类别	序号	担保方	被担保方	担保金额
	7	CNODC INTERNATIONAL HOLDING LTD	CNPC International (Chad) Co., Ltd.	187,500
	8	CNODC INTERNATIONAL HOLDING LTD	Cliveden Petroleum Co.,Ltd.	187,500
	9	中石油昆仑燃气有限公司	武汉城市天然气高压管网有限公司	14,178
	10	昆仑能源有限公司	华油天然气股份有限公司	39,000
	11	昆仑能源有限公司及其所属子公司	昆仑能源有限公司及其所属子公司（收购项目）	100,000
		小计		4,627,924
		合计		24,358,935

上述对外担保安排是基于对目前业务情况的判断。针对可能的变化，对同一担保方，其对担保安排中约定的各被担保方的担保在担保总额度内可以相互调剂，也可以为计划外的其他可能被担保方提供在担保总额度控制内的担保。

2、由于上述对外担保安排中的部分被担保方的资产负债率超过70%，因此，须将本对外担保安排提交公司股东大会审议。

3、本对外担保安排的有效期限自2020年年度股东大会批准之日起至下一年度股东大会召开之日止。

4、本对外担保安排经股东大会审议批准后，实际执行担保方案时授权财务总监代表公司签署公司出具的相关担保文件。

二、被担保人基本情况（见附件）

三、年度担保的主要内容

公司及下属公司向上述被担保人提供担保，担保主体、每笔担保金额及担保期限等事项以实际签署担保合同为准。公司将严格依照相关法律法规及制度文件的有关规定审批担保事项，控制公司财务风险。

四、董事会意见

公司第八届董事会第八次会议审议通过上述对外担保安排，认为被担保人均为公司子公司，资信状况良好，担保风险总体可控，为其提供担保符合公司的日常经营需要，有利于推动公司业务发展。同意公司2021年度对外担保安排。

公司独立董事发表如下意见：公司以预计担保额度的形式进行审议并授权，符合相关法律法规、规范性文件及《中国石油天然气股份有限公司章程》的规定，符合公司的日常经营需要，有利于推动公司业务发展，同意公司董事会将该议案提交公司股东大会审议。

五、累计对外担保数量

截至2020年12月31日，公司及下属公司对子公司的担保余额1,871.08亿元，其中：授信担保215.98亿元，履约担保1,541.63亿元，融资担保113.47亿元；担保余额占公司净资产比例约为13.69%。公司无逾期对外担保。

六、备查文件

- 1、中国石油天然气股份有限公司第八届董事会第八次会议决议。
- 2、独立董事意见。

特此公告。

中国石油天然气股份有限公司董事会

二〇二一年三月二十五日

附件：被担保人的基本情况

序号	被担保方名称	与公司的关系	注册地点	法定代表人	经营范围	截至 2020 年 12 月 31 日					
						资产总额	负债总额	净资产	营业收入	净利润	资产负债率
1	中石油燃料油有限责任公司	本公司持股 100%的子公司	珠海市	赵勇	石油相关化工产品生产及技术开发等	3,776,674	2,090,968	1,685,706	10,575,116	47,752	55.00%
2	秦皇岛中石油燃料沥青有限责任公司	中石油燃料油有限责任公司 90%	秦皇岛市	宋贵峰	石油相关化工产品生产及技术开发等	67,814	76,936	-9,122	381,886	-7,675	113.45%
3	佛山高富中石油燃料沥青有限责任公司	中石油燃料油有限责任公司 90%	佛山市	高国发	石油相关化工产品生产及技术开发等	67,823	15,305	52,518	603,855	-2,460	22.57%
4	温州中石油燃料沥青有限责任公司	中石油燃料油有限责任公司 60%	温州市	吴建林	石油相关化工产品生产及技术开发等	31,448	47,068	-15,620	320,209	-2,855	149.67%
5	中石油江苏燃料沥青有限责任公司	中石油燃料油有限责任公司 100%	江阴市	李天伟	石油相关化工产品生产及技术开发等	30,495	5,491	25,004	372,817	-4,235	18.00%
6	浙江自贸区中石油燃料油有限责任公司	中石油燃料油有限责任公司 100%	浙江舟山市	邵磊	石油相关化工产品生产及技术开发等	26,426	17,868	8,558	547,530	3,180	67.61%
7	PetroChina Kitimat LNG Partnership	中石油国际投资有限公司持股 100%	Calgary	付吉林	油气勘探开发、生产与销售等	4,905,511	5,906,973	-1,001,462	310,973	-307,561	120.42%
8	PetroChina Canada Ltd.	中石油国际投资有限公司持股 100%	Calgary	付吉林	油气勘探开发、生产与销售等	4,905,511	5,906,973	-1,001,462	310,973	-307,561	120.42%
9	Mazoon Petrogas(B.V,D)Ltd.	中油勘探开发有限公司持股 100%	BVI	窦立荣、苏一、缪勇	油气勘探开发	222,608	105,345	117,263	180,623	12,315	47.00%
10	中石油中亚管道（香港）有限公司	中油国际管道有限公司持股 100%	香港	孟繁春	天然气管道设计、建设、工程管理等	137,817	127,036	10,782	0	-3,570	92.18%
11	CNPC International (Chad) Co., Ltd.	CNPC International (Chad) Ltd. 持股 100%	百慕大	朱恩永	油气勘探开发	894,349	544,927	349,423	472,140	63,066	60.93%

序号	被担保方名称	与公司的关系	注册地点	法定代表人	经营范围	截至 2020 年 12 月 31 日					
						资产总额	负债总额	净资产	营业收入	净利润	资产负债率
12	Cliveden Petroleum Co.,Ltd.	CNPC International (Chad) Ltd. 持股 100%	维京群岛	朱宇	油气勘探开发	894,349	544,927	349,423	472,140	63,066	60.93%
13	箭牌能源公司	中石油国际投资（澳大利亚）公司持股 50%	澳大利亚	钱明阳	煤层气开采、销售	2,375,283	2,014,911	360,372	121,665	-161,076	84.83%
14	中石油国际投资（澳大利亚）公司	Forever Glowing International Pte Ltd 持股 100%	澳大利亚	钱明阳	油气勘探开发、生产与销售等	971,263	349,278	621,985	3,767	-39,362	35.96%
15	瑞飞国际迪拜有限责任公司	中石油国际投资有限公司持股 100%	迪拜	张晓军	信息技术服务、咨询、软硬件贸易等	17,105	14,662	2,443	18,817	760	87.00%
16	Petrochina Investment (Hong Kong) Limited	中石油国际投资有限公司持股 100%	香港	高伟	油气勘探开发	8,352,895	15,419,523	-7,066,629	0	-403,534	184.6%
17	PetroChina Investment Overseas Limited	中石油国际投资有限公司持股 100%	香港	高伟	能源投资	2,911,492	920,799	1,990,694	989,459	248,181	31.63%
18	武汉城市天然气高压管网有限公司	中石油昆仑燃气有限公司 51%	武汉市	胡继来	城市天然气管网投资与建设，天然气供应	231,328	141,613	89,715	84,424	214	61.22%
19	华油天然气股份有限公司	昆仑能源有限公司持股 77.88%	成都市	张维勤	石油天然气勘探开发分包技术业务等	755,413	1,067,476	-312,063	642,728	-36,386	141.30%
20	昆仑能源有限公司	中石油香港有限公司持股 54.38%	英属百慕大	无	重点发展液化天然气业务	14,895,123	6,773,135	8,121,989	11,929,328	949,862	45.47%
21	盘锦中油辽河沥青有限公司	本公司持股 100%的子公司	辽宁盘锦	沈薇	生产销售改性沥青产品	15,573	6,062	9,511	71,120	94	39.00%
22	中石油云南石化有限公司	本公司持股 100%的子公司	安宁市	吴凯	炼油、石油化工、销售等	1,935,262	695,212	1,240,049	4,390,421	-193,612	35.92%

序号	被担保方名称	与公司的关系	注册地点	法定代表人	经营范围	截至 2020 年 12 月 31 日					
						资产总额	负债总额	净资产	营业收入	净利润	资产负债率
23	大庆油田有限责任公司	本公司持股 100% 的子公司	大庆市	孙龙德	石油天然气勘探、对外经济技术合作等	36,969,480	13,572,552	23,396,928	7,656,210	-895,275	36.71%
24	大庆油田设计院有限公司	大庆油田有限责任公司持股 100%	大庆市	李铁军	工程勘察、设计、测绘、咨询服务等	248,441	90,963	157,478	120,979	3,978	36.61%
25	大庆石油（香港）有限公司	大庆油田有限责任公司持股 100%	中国香港	王学庆	陆地石油开采	891,550	500,544	391,006	333,280	73,320	56.14%
26	中国石油国际事业有限公司	本公司持股 100% 的子公司	北京	田景惠	油品及化工品等国际贸易	6,455,876	4,449,390	2,006,487	63,057	36,632	68.92%
27	阿拉山口顺时达报关服务有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	阿拉山口	张林	油品及化工品等国际贸易	33,366	388	32,978	5,059	4,058	1.16%
28	阿拉山口中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	阿拉山口	张林	油品及化工品等国际贸易	163,731	134,510	29,221	211,271	7,775	82.15%
29	大连中石油国际物流有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	大连	王庆军	油品及化工品等国际贸易	942	42	900	1,987	79	4.41%
30	大庆中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	大庆	丛云波	油品及化工品等国际贸易	803,702	731,139	72,563	6,747,943	18,377	90.97%
31	东北中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	大连	李刚	油品及化工品等国际贸易	506,479	95,915	410,564	1,755,082	35,256	18.94%
32	抚顺中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	抚顺	李刚	油品及化工品等国际贸易	11,471	15,862	-4,391	43,064	469	138.28%
33	广东中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	广州	张军	油品及化工品等国际贸易	495,259	385,065	110,194	2,103,418	22,091	77.75%

序号	被担保方名称	与公司的关系	注册地点	法定代表人	经营范围	截至 2020 年 12 月 31 日					
						资产总额	负债总额	净资产	营业收入	净利润	资产负债率
34	广西中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	钦州	张军	油品及化工品等国际贸易	83,458	61,208	22,250	87,674	1,276	73.34%
35	河北中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	唐山	李刚	油品及化工品等国际贸易	119,589	112,545	7,044	560,575	2,044	94.11%
36	黑河中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	黑河	夏崧泽	油品及化工品等国际贸易	1,704	71	1,634	175,246	634	4.15%
37	华东中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	上海	于吉友	油品及化工品等国际贸易	202,782	147,395	55,387	372,874	21,801	72.69%
38	华南中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	珠海	张军	油品及化工品等国际贸易	17,817	5,582	12,235	33,669	135	31.33%
39	霍尔果斯中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	霍尔果斯	王贵民	油品及化工品等国际贸易	85,901	-271	86,172	22,186	1,265	0.00%
40	江苏中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	南通市	于吉友	油品及化工品等国际贸易	392,795	336,121	56,674	2,587,649	18,980	85.57%
41	锦州中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	锦州	李刚	油品及化工品等国际贸易	24,094	3,312	20,782	21,526	1,442	13.75%
42	辽宁锦西中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	葫芦岛	李刚	油品及化工品等国际贸易	4,915	260	4,655	1,238	297	5.29%
43	满洲里中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	满洲里	夏崧泽	油品及化工品等国际贸易	29,599	57	29,542	266	479	0.19%
44	漠河中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	漠河	丛云波	油品及化工品等国际贸易	19,642	-1,867	21,509	24	2,405	-9.50%

序号	被担保方名称	与公司的关系	注册地点	法定代表人	经营范围	截至 2020 年 12 月 31 日					
						资产总额	负债总额	净资产	营业收入	净利润	资产负债率
45	四川中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	成都	王贵民	油品及化工品等国际贸易	2,938	15	2,923	5,333	115	0.50%
46	天津中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	天津	张旭东	油品及化工品等国际贸易	656	-76	732	10,028	210	-11.59%
47	新疆西北中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	乌鲁木齐	孙宏伟	油品及化工品等国际贸易	1,296,684	1,046,823	249,861	7,052,464	47,589	80.73%
48	云南中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	瑞丽	张军	油品及化工品等国际贸易	122,354	99,046	23,308	1,028,697	5,820	80.95%
49	浙江自贸区中石油国际事业有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	舟山	乔泳新	油品及化工品等国际贸易	128,608	123,820	4,788	318,074	3,705	96.28%
50	中国石油国际事业（美洲）公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	休斯敦	武军利	油品及化工品等国际贸易	477,138	497,781	-20,642	7,852,280	82,144	104.33%
51	中国石油国际事业（加拿大）公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	加拿大	朱文晋	贸易	256,976	118,985	137,991	2,199,116	37,915	46.30%
52	中国石油国际事业（伦敦）有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	英国	罗亦周	贸易	1,462,123	683,426	778,697	4,360,384	112,022	46.74%
53	中国石油国际事业（香港）公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	香港	王志军	贸易	7,440,904	5,588,213	1,852,691	38,010,336	493,353	75.10%
54	中国石油国际事业（澳大利亚）有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	布里斯班	朱磊	油品及化工品等国际贸易	17,970	16,158	1,812	179,074	16	89.91%
55	中国石油国际事业（日本）有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	东京	田景惠	油品及化工品等国际贸易	303,785	414,289	-110,504	1,448,486	-119,456	136.38%

序号	被担保方名称	与公司的关系	注册地点	法定代表人	经营范围	截至 2020 年 12 月 31 日					
						资产总额	负债总额	净资产	营业收入	净利润	资产负债率
56	中国石油国际事业（新加坡）有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	新加坡	李少林	油品及化工品等国际贸易	4,641,723	2,563,624	2,078,099	12,646,958	105,263	55.23%
57	中国石油国际事业（印度）有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	孟买	李少林	油品及化工品等国际贸易	1,342	900	442	1,405	67	67.00%
58	中国石油国际事业（中东）有限公司	中国石油国际事业有限公司持股 100%	迪拜	王新强	油品及化工品等国际贸易	198,842	169,412	29,429	401,520	17,962	85.20%
59	PetroIneos 贸易有限公司	中国石油国际事业（伦敦）有限公司持股 50.1%	英属泽西	赵勇	贸易	2,943,075	2,711,166	231,909	13,236,633	-238,695	92.12%
60	新加坡石油（香港）公司	中国石油国际事业（香港）有限公司 100%	香港	王志军	贸易	21,809	19,294	2,515	200,513	674	88.47%
61	腾龙公司	中国石油国际事业（香港）有限公司持股 90%	香港	-	贸易	4,175	3,605	570	48,756	-238	86.34%